

<b>Chambre des Représentants</b>		<b>Kamer der Volksvertegenwoordigers</b>	
<b>SESSION DE 1932-1933</b>		<b>N° 115</b>	
<b>SÉANCE du 6 Avril 1933</b>		<b>VERGADERING van 6 April 1933</b>	
		<b>ZITTINGSJAAR 1932-1933</b>	

**PROJET DE LOI**

concernant l'introduction dans la Législation nationale de la loi uniforme sur les lettres de change et billets à ordre et sa mise en vigueur.

**EXPOSÉ DES MOTIFS**

MADAME, MESSIEURS,

Les Chambres ont adopté, les 7 et 19 juillet 1932, le projet de loi concernant l'approbation des trois conventions relatives à la lettre de change et au billet à ordre, signées à Genève, le 7 juin 1930.

Aux termes de l'article premier de la convention portant loi uniforme sur les lettres de change et billets à ordre, les Hautes Parties contractantes ont à prendre les mesures législatives nécessaires en vue de mettre la loi uniforme en vigueur sur leur territoire.

Le projet de loi « concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur les lettres de change et billets à ordre et sa mise en vigueur », déposé le 17 mars 1932 (Chambre des Représentants, *Doc. n° 174*), répondait à l'obligation souscrite à Genève. Mais ce projet, à la suite de la dissolution des Chambres, doit être considéré comme non avenu.

C'est pourquoi le Gouvernement a l'honneur de soumettre de nouveau à vos délibérations le texte du projet auquel il a apporté les modifications suivantes, qui constituent des corrections et des mises au point :

Art. 5. — L'article 43 de la loi uniforme énumère les cas dans lesquels le porteur peut exercer son droit de recours avant l'échéance.

Le § 2°, modifié en vertu de la réserve prévue à l'article 10 de l'annexe II de la convention, range au nombre de ces cas celui où le tiré est reconnu en état d'insolvabilité et, en conséquence, perd le bénéfice du terme, conformément à l'article 1188 du Code civil.

Telle qu'elle est rédigée, cette disposition pourrait soulever des controverses. En effet, l'article 1188 prononce la déchéance du terme, non seulement dans le cas où le débiteur est insolvable, mais aussi lorsqu'il

**WETSONTWERP**

betreffende de invoering in de Nationale Wetgeving van de eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes en betreffende hare inwerkingtreding.

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Kamers hebben, op 7 en 19 Juli 1932, het wetsontwerp goedgekeurd betreffende de goedkeuring der drie verdragen aangaande de wisselbrieven en de orderbriefjes ondertekend te Genève, den 7<sup>n</sup> Juni 1930.

Luidens artikel 1 van het verdrag tot invoering van de eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes, moeten de Hooge Verdragsluitende Partijen de noodige wetgevende maatregelen treffen, om die wet van kracht te doen worden op hun grondgebied.

Het wetsontwerp « betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes en betreffende hare inwerkingtreding », dat op 17 Maart 1932 ter tafel werd gelegd (Kamer der Volksvertegenwoordigers, *Bescheid n° 174*) voldeed aan de te Genève aangegane verbintenis. Maar dit ontwerp moet, ten gevolge van de ontbinding van de Kamers, als vervallen worden beschouwd.

Het is daarom dat de Regeering de eer heeft U den tekst van het ontwerp, waaraan zij de volgende wijzigingen, bij wijze van verbetering en aanvulling, heeft aangebracht, opnieuw ter bespreking voor te leggen :

Art. 5. — Artikel 43 van de eenvormige wet somt de gevallen op waarin de houder zijn regresrecht kan uitoefenen vóór den vervaldag.

§ 2°, gewijzigd krachtens het voorbehoud voorzien door artikel 10 van bijlage II van het verdrag, rangschikt onder die gevallen het geval dat de trekker in staat van insolventie wordt verklaard en dienvolgens het voordeel van den termijn verliest, overeenkomstig artikel 1188 van het Burgerlijk Wetboek.

Zooals deze bepaling thans luidt, zou zij kunnen aanleiding geven tot betwistingen. Immers, art. 1188 voorziet dat het recht op den termijn vervalt, niet alleen ingeval de schuldenaar insolvent is, maar ook

a « par son fait, diminué les sûretés qu'il avait données par le contrat à son créancier ».

Ce second cas ne donne pas, quand il s'agit de lettre de change, ouverture au droit de recours avant l'échéance.

Pour éviter toute ambiguïté, le Gouvernement propose de rédiger le § 2° comme suit :

« Art. 43, § 2°. — Dans le cas de faillite du tiré accepteur ou non, lorsqu'il a obtenu un concordat homologué par jugement, ainsi que dans les cas où, par suite de son état d'insolvabilité, il a perdu le bénéfice du terme, conformément à l'article 1188 du Code civil. »

Art. 6. — La disposition de l'article 43, alinéa final, modifiée conformément à l'article 11 de l'annexe II, a pour objet de conserver dans notre législation l'article 450 du Code de commerce, qui donne aux garants d'une lettre de change la faculté d'obtenir, moyennant caution, des délais jusqu'à l'échéance, dans les cas où la faillite du tiré ouvre prématurément les droits de recours.

La mention du § 1° de l'article 43, qui prévoit un cas tout différent, celui du refus d'acceptation, a été introduite par erreur dans l'alinéa final de cet article. Elle a donc été biffée.

Art. 8 et 9. — Ces articles ont été modifiés conformément aux amendements, déposés par le Gouvernement, le 22 avril 1932 (*Doc. n° 186*), qui ont pour objet de spécifier que la substitution du taux de l'intérêt légal au taux de 6 % n'est applicable qu'aux seules lettres de change émises et payables en Belgique.

Art. 13. — L'article 87 de la loi uniforme complétée est la reproduction textuelle de l'article 43 de la loi de 1872, qui trace la procédure à suivre par le porteur d'une lettre de change perdue, pour conserver ses droits.

Il doit notamment faire dresser un acte de protestation, et l'alinéa 3 lui prescrit de le notifier « aux tireurs et endosseurs, dans les formes et les délais prescrits ci-après pour la notification du protêt ».

Ces formes et délais étaient déterminés par l'article 56 de la loi de 1872. Dans les quinze jours de sa date, le protêt devait être notifié concurremment avec la citation en jugement. La loi uniforme n'imposant plus cette procédure, le 3° alinéa de l'article 87 ne peut subsister tel qu'il est proposé. Il y a lieu de lui substituer la disposition suivante : « Il doit être notifié aux tireurs et endosseurs par exploit d'huissier dans les quinze jours de sa date. »

wanneer hij door zijn toedoen, de zekerheid heeft verminderd die hij door de overeenkomst aan zijn schuldeischer had gegeven.

Dit tweede geval geeft geen recht op regres vóór den vervalldag, wanneer het wisselbrieven geldt.

Om alle dubbelzinnigheid te vermijden, stelt de Regeering voor § 2° te doen luiden als volgt :

« Artikel 43, § 2°. — In geval van faillissement van den betrokkene, al of niet acceptant, wanneer hij een bij vonnis gehomologeerd akkoord heeft bekomen, alsmede ingeval hij, tengevolge van zijn staat van insolventie, het voordeel van den termijn verloren heeft, overeenkomstig artikel 1188 van het Burgerlijk Wetboek. »

Art. 6. — De bepaling van artikel 43, laatste alinea, gewijzigd overeenkomstig artikel 11 van bijlage II, heeft voor doel artikel 450 van het Wetboek van koophandel in onze wetgeving te behouden; dit artikel verleent aan de garanten van een wisselbrief de bevoegdheid om, mits borgstelling, termijnen te verkrijgen tot aan den vervalldag, in de gevallen waarin het faillissement van den betrokkene vroegtijdig het regresrecht doet ontstaan.

De vermelding van § 1° van artikel 43, die een gansch verschillend geval, namelijk de weigering van betaling, voorziet, werd bij vergissing in de laatste alinea van dit artikel opgenomen. Zij werd dus weggelaten.

Art. 8 en 9. — Deze artikelen werden gewijzigd overeenkomstig de amendementen door de Regeering op 22 April 1932 ter tafel gelegd (*Bescheid n° 186*), en die ten doel hebben te bepalen dat de vervanging van den rentevoet van 6 t. h. door den wettelijken rentevoet, alleen geldt voor de wisselbrieven uitgegeven en betaalbaar in België.

Art. 13. — Art. 87 van de aangevulde eenvormige wet is woordelijk artikel 43 der wet van 1872, dat bepaalt hoe de houder van een verloren wisselbrief moet handelen om zijn rechten te behouden.

Hij moet onder meer een akte van protest doen opmaken en alinea 3 bepaalt dat « zij aan de trekkers en aan de endossanten moet aangezegd worden met inachtneming van de vormen en termijnen, verder voorgeschreven voor de aanzegging van het protest ».

Die vormen en termijnen waren bepaald door artikel 56 der wet van 1872. Binnen vijftien dagen na zijn dagteekening, moest het protest worden aangezegd samen met de daging in rechte. Daar de eenvormige wet die proceduur niet meer oplegt, kan de 3° alinea van artikel 87 niet blijven bestaan zooals zij is voorgesteld. Zij dient vervangen door de volgende bepaling : « Zij moet aan de trekkers en aan de endossanten bij deurwaardersexploot aangezegd worden binnen vijftien dagen na hare dagteekening. »

Art. 18. — Cet article a été modifié conformément aux amendements déposés par le Gouvernement le 22 avril 1932 (*Doc. n° 186*), qui ont pour objet de prévoir l'abrogation du 4<sup>e</sup> alinéa de l'article 6 et de l'article 7 de la loi du 10 juillet 1877 et de substituer aux mots « par les articles 6 et 7 » de l'article 8 de cette loi les mots « par l'article 6 ».

La Chambre trouvera, au reste, dans l'Exposé des motifs, qui précédait le projet de loi déposé le 17 mars 1932 (Chambre des Représentants, *Doc. n° 174*), le commentaire des dispositions soumises à ses délibérations.

Le Gouvernement signale enfin le remarquable rapport auquel le projet a donné lieu, lors de son examen par la Commission de la Chambre (*Doc. n° 238*). Il lui a paru toutefois préférable de n'apporter, à l'heure actuelle, aucune modification inspirée par les amendements que la Commission a déposés.

*Le Ministre des Affaires Étrangères,*  
P. HYMANS.

*Le Ministre de la Justice,*  
P.-É. JANSON.

*Le Ministre des Finances,*  
H. JASPAR.

### PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,  
*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Nos Ministres des Affaires étrangères, de la Justice et des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

La loi uniforme sur la lettre de change et le billet à ordre annexée à la Convention de Genève du 7 juin 1930 aura force de loi en Belgique.

Les modifications et additions indiquées ci-après sont introduites.

Art. 2.

L'article 10 est supprimé.

Art. 18. — Dit artikel werd gewijzigd overeenkomstig de door de Regeering op 22 April 1932 ter tafel gelegde amendementen (*Bescheid n° 186*), die voor doel hebben de 4<sup>e</sup> alinea van artikel 6, alsmede artikel 7 der wet van 10 Juli 1877, te doen wegvallen en de woorden « door de artikelen 6 en 7 » van artikel 8 van die wet te doen vervangen door de woorden « door artikel 6 ».

De Kamer zal trouwens in de Memorie van Toelichting die ging bij het op 17 Maart 1932 ter tafel gelegde wetsontwerp (Kamer der Volksvertegenwoordigers, *Bescheid n° 174*), het commentaar vinden omtrent de bepalingen die haar ter bespreking zijn voorgelegd.

Ten slotte, wijst de Regeering op het merkwaardig verslag, dat naar aanleiding van het onderzoek van het ontwerp door de Commissie van de Kamer werd opgemaakt (*Bescheid n° 238*). Zij heeft het evenwel verkieslijk geacht er vooralsnog geen wijzigingen aan toe te brengen, ingegeven door de amendementen welke de Commissie voorstelde.

*De Minister van Buitenlandsche Zaken,*  
P. HYMANS.

*De Minister van Justitie,*  
P.-É. JANSON.

*De Minister van Financiën,*  
H. JASPAR.

### WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,  
*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.*

Op voorstel van Onze Ministers van Buitenlandsche Zaken, van Justitie en van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Justitie is belast in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp aan te bieden waarvan de inhoud volgt :

Artikel één.

De bij het Verdrag van Genève van 7 Juni 1930 gevoegde eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes zal in België wetskracht hebben.

Onderstaande wijzigingen en toevoegingen worden er in aangebracht.

Art. 2.

Artikel 10 valt weg.

## Art. 3.

L'article 31, alinéa premier, est remplacé par la disposition suivante :

« L'aval est donné sur la lettre de change ou sur une allonge. Il peut être également donné par acte séparé, pourvu que la localité où il est intervenu y soit indiquée. »

## Art. 4.

L'article 38, alinéa premier, est remplacé par la disposition suivante :

« Le porteur d'une lettre de change payable à jour fixe ou à un certain délai de date ou de vue doit la présenter au paiement le jour où elle est payable. L'observation de cette prescription ne peut donner lieu qu'à des dommages-intérêts. »

## Art. 5.

L'article 43, § 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Dans le cas de faillite du tiré, accepteur ou non, lorsqu'il a obtenu un concordat homologué par jugement, ainsi que dans les cas où, par suite de son état d'insolvabilité, il a perdu le bénéfice du terme, conformément à l'article 1188 du Code civil. »

## Art. 6.

Il est ajouté à l'article 43 un alinéa portant :

« Les dispositions reprises aux numéros 2° et 3° ci-dessus ne privent pas les garants de la lettre de change de la faculté d'obtenir, en donnant caution, des délais jusqu'à l'échéance, conformément à l'article 450 du Code de Commerce. »

## Art. 7.

Les cinquième et sixième alinéas de l'article 44 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Dans les cas où, par suite de son état d'insolvabilité, le tiré, accepteur ou non, a perdu le bénéfice du terme, le porteur ne peut exercer ses recours qu'après présentation de la lettre au tiré pour le paiement et après confection d'un protêt. »

« En cas de faillite déclarée du tiré, accepteur ou non, lorsqu'il a obtenu un concordat homologué par jugement, ainsi qu'en cas de faillite déclarée du tireur d'une lettre non acceptable, la production du jugement déclaratif de la faillite ou celle du jugement homologuant le concordat suffit pour permettre au porteur d'exercer ses recours. »

## Art. 3.

Artikel 31, eerste alinea, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het aval wordt op den wisselbrief of op een verlengstuk (allonge) gesteld. Het kan eveneens bij afzonderlijke akte worden gegeven, op voorwaarde dat de localiteit waar het gesteld werd, er op aangeduid zij. »

## Art. 4.

Artikel 38, eerste alinea, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De houder van een wisselbrief, betaalbaar op een bepaalden dag of op zekeren termijn na dagteekening of na zicht, moet dezen ter betaling aanbieden den dag waarop hij betaalbaar is. De niet-naleving van dit voorschrift kan slechts aanleiding geven tot vergoeding van kosten, schaden en interesten. »

## Art. 5.

Artikel 43, § 2°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° In geval van faillissement van den betrokkene, al of niet acceptant, wanneer hij een bij vonnis gehomologeerd akkoord heeft bekomen, alsmede in geval hij ten gevolge van zijn staat van insolventie, het voordeel van den termijn verloren heeft, overeenkomstig artikel 1188 van het Burgerlijk Wetboek. »

## Art. 6.

Aan artikel 43 wordt een alinea toegevoegd luidende als volgt :

« De bij de bovenstaande nummers 2° en 3° voorgeschreven bepalingen ontnemen aan de garanten van den wisselbrief de bevoegdheid niet om, door borgstelling, uitstel tot aan den vervalldag te bekomen, overeenkomstig artikel 450 van het Wetboek van Koophandel. »

## Art. 7.

De vijfde en de zesde alinea van artikel 44 worden vervangen door de volgende bepalingen :

« In de gevallen waarin de betrokkene, al of niet acceptant, ten gevolge van zijn staat van insolventie, het genot van den termijn verloren heeft, kan de houder zijn verhaalsrecht niet uitoefenen dan na aanbieding ter betaling van den wisselbrief aan den betrokkene en na het opmaken van een protêt. »

« In geval van faillietverklaring van den betrokkene, al of niet acceptant, wanneer hij een bij vonnis gehomologeerd akkoord heeft verkregen, alsmede in geval van faillietverklaring van den trekker van een wisselbrief die niet vatbaar is voor acceptatie, kan het voor den houder, om zijn verhaalsrechten uit te oefenen, volstaan, het vonnis over te leggen waarbij het faillissement uitgesproken is of dat, waarbij het akkoord gehomologeerd is. »

## Art. 8.

L'article 48, § 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2° Les intérêts au taux légal à partir de l'échéance pour les lettres émises et payables en Belgique et au taux de 6 % pour les lettres émises à l'étranger et payables en Belgique. »

## Art. 9.

L'article 49, § 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2° Les intérêts de la dite somme calculés au taux légal à partir du jour où il l'a déboursée pour les lettres émises et payables en Belgique, et au taux de 6 % pour les lettres émises à l'étranger et payables en Belgique. »

## Art. 10.

L'article 74 est remplacé par la disposition suivante :

« Hormis le cas prévu dans l'article 450, alinéa premier, du Code de Commerce, aucun jour de grâce, ni légal ni judiciaire n'est admis. »

## Art. 11.

Les mentions suivantes sont ajoutées à l'énumération contenue dans le premier alinéa de l'article 77 :

- « Le paiement d'une traite perdue (art. 83-90).
- » La saisie conservatoire (art. 94). »

## Art. 12.

Un titre III intitulé « Dispositions complémentaires » est ajouté à la loi uniforme.

Il comprend dans un chapitre I<sup>er</sup>, intitulé « De la provision », les dispositions suivantes :

« Art. 79. — La provision doit être faite par le tireur ou, si la lettre est tirée pour le compte d'autrui, par le mandant ou donneur d'ordre.

» Art. 80. — Il y a provision si, à l'échéance de la lettre de change, celui sur qui elle est fournie est redevable au tireur ou à celui pour compte de qui elle est tirée, d'une somme au moins égale au montant de la lettre de change.

» Art. 81. — Le porteur a, vis-à-vis des créanciers du tireur, une créance privilégiée sur la provision qui existe entre les mains du tiré, lors de l'exigibilité de la traite, sans préjudice à l'application de l'article 445 du Code de commerce.

## Art. 8.

Artikel 48, § 2°, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2° De interesten volgens den wettelijken rentevoet te rekenen van den vervaldag voor de wisselbrieven in België uitgegeven en betaalbaar, en volgens een rentevoet van 6 t. h. voor de wisselbrieven in het buitenland uitgegeven en in België betaalbaar. »

## Art. 9.

Artikel 49, § 2°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2° De interesten van genoemde som, berekend volgens den wettelijken voet, te rekenen van den dag waarop hij die som heeft voorgesloten voor de wisselbrieven in België uitgegeven en betaalbaar, en volgens een rentevoet van 6 t. h. voor de wisselbrieven in het buitenland uitgegeven en in België betaalbaar. »

## Art. 10.

Artikel 74 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Behoudens het geval voorzien bij artikel 450, eerste alinea, van het Wetboek van koophandel, wordt geen enkele respijtdag, noch wettelijk, noch gerechtelijk, toegestaan. »

## Art. 11.

De volgende vermeldingen worden toegevoegd aan de opsomming van de eerste alinea van artikel 77 :

- « De betaling van een verloren wissel (artikelen 83-90).
- » Conservatoir beslag (art. 94). »

## Art. 12.

Aan de eenvormige wet wordt een titel III, getiteld « Aanvullende bepalingen » toegevoegd.

In zijn hoofdstuk I, getiteld « Van fondsbezorging », bevat hij de volgende bepalingen :

« Art. 79. — Fonds moet worden bezorgd door den trekker of, indien de wisselbrief voor een anders rekening werd getrokken, door den lastgever of ordergever.

» Art. 80. — Fonds werd bezorgd indien, op den vervaldag van den wisselbrief, de persoon op wien het werd bezorgd, aan den trekker of aan dengene voor wiens rekening de wisselbrief werd getrokken, een som schuldig is ten minste zoo groot als het bedrag van den wisselbrief.

» Art. 81. — De houder heeft, ten opzichte van de schuldeischers van den trekker, een bevoorrechte schuldvordering op het fonds dat in handen is van den betrokkene, wanneer de wissel opvorderbaar is, onverminderd de toepassing van artikel 445 van het Wetboek van koophandel.

» Si plusieurs lettres de change ont été émises par le même tireur sur la même personne et qu'il n'existe entre les mains du tiré qu'une provision insuffisante pour les acquitter toutes, elles sont payées de la manière suivante :

» Si la provision est d'un corps certain et déterminé : les traites au paiement desquelles elle a été spécialement affectée, sont acquittées avant toutes les autres, toutefois, sans préjudice des droits que des acceptations antérieures auront conférés au tiré.

» A défaut d'affectation spéciale, les traites acceptées sont payées par préférence à celles qui ne le sont point.

» Si la provision est fournie en choses fongibles :

» Les traites acceptées sont préférées aux traites non acceptées.

» En cas de concours entre plusieurs traites acceptées ou entre plusieurs traites non acceptées, elles sont payées au marc le franc.

» Le tout, sous réserve, en cas d'acceptation, de l'exécution des obligations personnelles du tiré qui n'est pas en faillite.

» Art. 82. — La déchéance prononcée par l'article 53 n'a pas lieu contre le tireur en défaut de justifier qu'il y avait provision à l'échéance.

» Les effets de cette déchéance cessent en faveur du porteur contre le tireur qui, après l'expiration des délais fixés pour la présentation de la lettre, pour la confection du protêt, pour la présentation au paiement en cas de clause de retour sans frais, a reçu par compte, compensation ou autrement, les fonds destinés au paiement de la lettre de change. »

#### Art. 13.

Le titre III comprend dans un chapitre II, intitulé « De l'opposition et du paiement des lettres de change perdues », les dispositions suivantes :

« Art. 83. — Il n'est admis d'opposition au paiement qu'en cas de perte de la lettre de change, de la faillite du porteur ou de son incapacité de recevoir.

» Art. 84. — En cas de perte d'une lettre de change non acceptée, celui à qui elle appartient peut en poursuivre le paiement sur une seconde, troisième, quatrième, etc.

» Art. 85. — Si la lettre de change perdue est revêtue de l'acceptation, le paiement ne peut en être exigé sur une seconde, troisième, quatrième, etc., que par ordonnance du président du tribunal de commerce et en donnant caution.

» Par ce paiement, le tiré est libéré à l'égard du porteur de l'exemplaire revêtu de son acceptation.

» Indien verschillende wisselbrieven door denzelfden trekker op denzelfden persoon werden uitgegeven, en de betrokkene slechts een ontoereikend fonds in handen heeft om ze alle te kwijten, dan worden zij op de volgende wijze betaald :

» Indien het fonds een zekere en bepaalde zaak is : de wissels tot wier betaling het fonds in het bijzonder was bestemd, worden vóór al de andere betaald, onverminderd, evenwel, de rechten die den trekker door vroegere acceptaties zouden zijn toegekend.

» Werd er geen bijzondere bestemming vermeld, dan worden de geaccepteerde wissels betaald bij voorkeur op de niet geaccepteerde.

» Indien het fonds werd bezorgd in vervangbare zaken :

» De geaccepteerde wissels hebben de voorkeur op de niet geaccepteerde.

» Komen verschillende geaccepteerde of verschillende niet geaccepteerde wissels gelijktijdig in aanmerking, dan worden zij pondspondsgewijs betaald.

» Dit alles onder voorbehoud, in geval van acceptatie, van de naleving van de persoonlijke verplichtingen van den betrokkene die niet failliet is.

» Art. 82. — Het bij artikel 53 uitgesproken verlies van verhaalsrecht heeft niet plaats tegen den trekker die in gebreke blijft te bewijzen dat er fonds bezorgd werd bij den vervalddag.

» De gevolgen van dat verlies van verhaalsrecht houden, ten behoeve van den houder, op te bestaan tegen den trekker die, na het verstrijken van de termijnen vastgesteld voor de aanbidding van den wisselbrief, voor het opmaken van het protest, voor de aanbidding ter betaling in geval van beding zonder kosten, bij rekening, compensatie of anderszins, de voor de betaling van den wisselbrief bestemde gelden heeft ontvangen. »

#### Art. 13.

Titel III bevat in een tweede hoofdstuk, getiteld « Van het verzet en van de betaling van de verloren wisselbrieven », de volgende bepalingen :

« Art. 83. — Verzet tegen de betaling is slechts toegelaten in geval van verlies van den wisselbrief, in geval van faillissement van den houder of in geval van onbekwaamheid van zijnentwege om te ontvangen.

» Art. 84. — In geval van verlies van een niet geaccepteerden wisselbrief, kan degene aan wien hij behoort, de betaling er van vervolgen op een secunda, tertia, quarta, enz.

» Art. 85. — Indien de verloren wisselbrief van de acceptatie voorzien is, kan de betaling er van niet gevorderd worden op een secunda, tertia, quarta, enz., dan bij bevelschrift van den voorzitter van de rechtbank van koophandel en tegen borgstelling.

» Door die betaling is de betrokkene bevrijd ten opzichte van den houder van het exemplaar waarop de acceptatie staat.

» Art. 86. — Si celui qui a perdu la lettre de change, qu'elle soit acceptée ou non, ne peut représenter la deuxième, la troisième, la quatrième, etc., il peut demander le paiement de la lettre de change perdue et l'obtenir en vertu de l'ordonnance du président du tribunal de commerce en justifiant de sa propriété et en donnant caution.

» Art. 87. — En cas de refus de paiement, le propriétaire de la lettre de change perdue conserve tous ses droits par un acte de protestation.

» Cet acte doit être fait, au plus tard, le surlendemain de l'échéance de la lettre de change perdue.

» Il doit être notifié aux tireurs et endosseurs, par exploit d'huissier, dans les quinze jours de sa date.

» Pour être valable, il ne doit pas être nécessairement précédé d'une décision judiciaire ou d'une dation de caution.

» Art. 88. — Le porteur d'une lettre de change, qui s'en est dessaisi contre remise d'un chèque dont le paiement intégral est refusé, peut en demander et en obtenir le paiement ou la restitution sans devoir produire une ordonnance du président du tribunal de commerce et sans donner caution.

» Les dispositions des trois premiers paragraphes de l'article 87 sont applicables dans ce cas. Cependant, l'acte de protestation doit être fait au plus tard le huitième jour après l'échéance.

» Art. 89. — Le propriétaire de la lettre de change égarée doit, pour s'en procurer la seconde, s'adresser à son endosseur immédiat qui est tenu de lui prêter son nom et ses soins pour agir envers son propre endosseur; et ainsi, en remontant d'endosseur en endosseur, jusqu'au tireur de la lettre.

» Après que le tireur aura délivré la seconde, chaque endosseur sera tenu d'y rétablir son endossement.

» Le propriétaire de la lettre de change égarée supportera les frais.

» Art. 90. — L'engagement de la caution, mentionné dans les articles 85 et 86, est éteint après trois ans, si pendant ce temps, il n'y a eu ni demandes ni poursuites judiciaires. »

#### Art. 14.

Le titre III comprend dans un chapitre III, intitulé « Dispositions particulières », les dispositions suivantes :

« Art. 91. — La validité des engagements souscrits en matières de lettre de change et de billet à ordre par un Belge à l'étranger n'est reconnue en Belgique que si, d'après la législation belge, il possédait la capacité requise pour les prendre.

» Art. 86. — Indien hij, die een geaccepteerden of niet geaccepteerden wisselbrief verloren heeft, den secunda, tertia, quarta, enz., niet kan vertoonen, kan hij de betaling van den verloren wisselbrief vragen en ze bekomen op grond van het bevelschrift van den voorzitter van de rechtbank van koophandel mits van zijn eigendomsrecht te doen blijken en tegen borgstelling.

» Art. 87. — Wordt de betaling geweigerd, dan behoudt de eigenaar van den verloren wisselbrief al zijn rechten door een akte van protest.

» Deze akte moet opgemaakt worden uiterlijk twee dagen na den vervalddag van den verloren wisselbrief.

» Zij moet aan de trekkers en aan de endossanten bij deurwaardersexploot aangezegd worden binnen vijftien dagen na hare dagteekening.

» Om geldig te zijn moet zij niet noodzakelijk van een gerechtelijke beslissing of van een borgstelling voorafgegaan zijn.

» Art. 88. — De houder van een wisselbrief die zich er van ontdaan heeft tegen overhandiging van een check waarvan de volledige betaling geweigerd wordt, kan de betaling of de teruggave er van vragen en bekomen zonder een bevelschrift van den voorzitter van de rechtbank van koophandel te moeten overleggen en zonder borg te stellen.

» De bepalingen van de eerste drie paragrafen van artikel 87 zijn, in dit geval, van toepassing. Echter moet de akte van protest uiterlijk den achtsten dag na den vervalddag opgemaakt zijn.

» Art. 89. — De eigenaar van den vermisten wisselbrief moet, om zich den secunda er van aan te schaffen, zich tot zijn onmiddellijken endossant wenden die gehouden is hem zijn naam en tussenkomst te verleen om zijn eigen endossant aan te spreken; en zoo verder, van endossant tot endossant, tot aan den trekker van den wisselbrief.

» Nadat de trekker den secunda zal afgeleverd hebben, zal elk endossant gehouden zijn er zijn endossement opnieuw op aan te brengen.

» De eigenaar van den vermisten wisselbrief zal de kosten dragen.

» Art. 90. — De in de artikelen 85 en 86 vermelde gehoudenheid van den borg vervalt na drie jaar indien er, gedurende dien tijd, noch eisch, noch gerechtelijke vervolgingen geweest zijn. »

#### Art. 14.

Titel III bevat, in een derde hoofdstuk, getiteld « Bijzondere bepalingen », de volgende schikkingen :

« Art. 91. — De geldigheid van de verbintenissen in zake wisselbrieven en orderbriefjes door een Belg in het buitenland onderschreven, wordt in België slechts erkend indien hij, volgens de Belgische wetgeving, de vereischte bekwaamheid bezat om die verbintenissen aan te gaan.

» Art. 92. — Entre commerçants et pour dettes commerciales, le créancier a le droit, sauf convention contraire, de tirer sur son débiteur une lettre de change pour une somme qui n'excède pas le montant de la dette, et le tiré est tenu d'accepter.

» Lorsque la somme excède le montant de la dette, le tireur ne doit accepter que pour la partie de la somme dont il est débiteur.

» Art. 93. — L'endossement d'une lettre de change transfère à l'endossataire les sûretés hypothécaires qui en garantissent le paiement.

» Art. 94. — Indépendamment des formalités prescrites pour l'exercice des droits de recours, le porteur d'une lettre de change protestée faute de paiement peut, en obtenant la permission du président du tribunal de commerce, saisir conservatoirement les effets mobiliers des tireurs, accepteurs et endosseurs.

» Art. 95. — Nonobstant l'accomplissement des prescriptions édictées par l'article 70, les prétendus débiteurs seront tenus, s'ils en sont requis, d'affirmer, sous serment, qu'ils ne sont plus redevables, et leurs veuves, héritiers ou ayants cause, qu'ils estiment de bonne foi qu'il n'est plus rien dû. »

#### Art. 15.

L'obligation d'insérer la dénomination « lettre de change » et « billet à ordre » prévue par les articles 1<sup>er</sup>, n° 1, et 75 de la loi uniforme ne s'appliquera qu'aux effets portant une date d'émission postérieure de six mois au moins à la mise en vigueur de la loi.

#### Art. 16.

La loi uniforme modifiée et complétée conformément aux dispositions de la présente loi sera publiée *in extenso* au *Moniteur*.

#### Art. 17.

La loi du 20 mai 1872 sur la lettre de change et le billet à ordre est abrogée.

#### Art. 18.

Le premier alinéa de l'article 6 de la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts est remplacé par la disposition suivante :

« Les déclarations prévues par l'article précédent sont consignées sur l'effet.

» Le 4<sup>e</sup> alinéa de l'article 6 et l'article 7 sont abrogés.

» Art. 92. — Onder handelaars en voor handels-schulden, heeft de schuldeischer het recht, behoudens strijdige overeenkomst, op zijn schuldenaar een wisselbrief te trekken voor een som die het bedrag van de schuld niet te boven gaat, en de betrokkene is gehouden te accepteren.

» Wanneer de som het bedrag van de schuld overschrijdt, moet de trekker niet accepteren tenzij voor het gedeelte van de som dat hij schuldig is.

» Art. 93. — Het endossement van een wisselbrief draagt de hypothecaire zekerheden die de betaling er van waarborgen op den geëndosseerde over.

» Art. 94. — Onverminderd de toepassing van de formaliteiten voorgeschreven met het oog op de uitoefening van het verhaalsrecht, kan de houder van een wegens non-betaling geprotesteerden wisselbrief, met de toestemming van den voorzitter van de rechtbank van koophandel, conservatoir beslag leggen op de roerende goederen van de trekkers, acceptanten en endossanten. »

» Art. 95. — Niettegenstaande de inachtneming van de bij artikel 70 bepaalde voorschriften, zijn de beweerde schuldenaars gehouden, indien zij daartoe gevorderd worden, onder eed te verklaren dat zij geen schuldenaar meer zijn, en hun weduwen, erfgenamen of rechtverkrijgenden, dat zij te goeder trouw meenen dat niets meer verschuldigd is. »

#### Art. 15.

De verplichting om de benaming « wisselbrief » en « orderbriefje » voorzien bij artikel één, n° 1, en bij artikel 75 van de eenvormige wet, te behelzen, zal slechts gelden voor de effecten gedagteekend ten minste zes maanden na het van kracht worden van de wet.

#### Art. 16.

De eenvormige wet, gewijzigd en aangevuld overeenkomstig de bepalingen van deze wet, zal in haar geheel in het *Staatsblad* worden bekend gemaakt.

#### Art. 17.

De wet van 20 Mei 1872 op den wisselbrief en het orderbriefje is ingetrokken.

#### Art. 18.

De eerste alinea van artikel 6 der wet van 10 Juli 1877 op de protesten is vervangen door de volgende bepaling :

« De bij het vorig artikel voorziene verklaringen worden op het effect vermeld.

» De 4<sup>e</sup> alinea van artikel 6, alsmede artikel 7 zijn ingetrokken.



» L'article 8 de la même loi est modifié par la substitution des mots « par l'article 6 » aux mots « par les articles 6 et 7 ».

Donné à Bruxelles, le 27 mars 1933.

» Artikel 8 van dezelfde wet is gewijzigd door vervanging van de woorden « door de artikelen 6 en 7 » door de woorden « door artikel 6 ».

Gegeven te Brussel, den 27<sup>n</sup> Maart 1933.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Affaires Etrangères,*

*Le Ministre de la Justice,*

*Le Ministre des Finances,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Buitenlandsche Zaken,*

*De Minister van Justitie,*

*De Minister van Financiën,*

P. HYMANS.

P.-E. JANSON.

H. JASPAR.

---

(10)

SESSION DE 1934-1935.	I.		ZITTINGSJAAR 1934-1935.
Projet, N° 115 (1932-1933) Rapport, N° 171.	Séance du 18 juin 1935.	Vergadering van 18 Juni 1935.	Ontwerp, Nr 115 (1932-1933) Verslag, Nr 171.

PROJET DE LOI concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur les lettres de change et billets à ordre et sa mise en vigueur.

AMENDEMENTS présentés par la COMMISSION.

- 1.-SUPPRIMER L'ARTICLE 74bis PROPOSE PAR LA COMMISSION ET LE REMPLACER PAR UN ARTICLE NOUVEAU A INSERER APRES L'ARTICLE 82 ET A NUMEROTER ARTICLES 82bis, AINSI CONÇU :

Dans le cas de déchéance ou de prescription subsiste au profit de celui qui a acquis la lettre de change avant l'échéance une action contre l'endosseur qui s'est enrichi injustement.

Cette action ne peut être exercée qu'à concurrence du préjudice subi.

Elle est soumise à la prescription d'un an. Cette prescription court à partir de la déchéance prononcée par l'article 53 ou, s'il échet, à partir de la prescription prononcée par l'article 70.

La même action subsiste en cas de prescription.:

1° Contre le tireur qui n'a pas fait provision;

2° Contre l'accepteur qui s'est enrichi injustement.

- 2.-LES ARTICLES 82bis A 82 quinquies SONT A NUMEROTER 82ter A 82sexties.

Le Président ff.,

Emile BRUNET.

Le Rapporteur,

W. KOELMAN.

WETSONTWERP betreffende de invoering in de Nationale Wetgeving van de eenvormige wet op de wisselbrieven en orderbriefjes en betreffende hare inwerkingtreding.

AMENDEMENTEN door de COMMISSIE voorgesteld.

- 1.-ARTIKEL 74bis DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD WEGLATEN EN HET VERVANGEN DOOR EEN NIEUW ARTIKEL, IN TE LASSCHEN NA ARTIKEL 82 EN TE NUMMEREN ARTIKEL 82bis, LUIDENDE ALS VOLGT :

In geval van verlies van verhaalsrecht of in geval van verjaring, blijft, ten baten van hem die den wisselbrief vóór den vervaldag heeft verkregen, een vordering voortbestaan tegen den endossant die zich wederrechtelijk heeft verrijkt.

Die vordering kan enkel, ten beloope van het ondergane nadeel, worden uitgeoefend.

Zij is aan de verjaring na een jaar onderworpen. Die verjaring loopt te beginnen met het verlies van verhaalsrecht door artikel 53 voorzien, of, desgevallend, te rekenen van af de bij artikel 70 voorziene verjaring.

Dezelfde vordering blijft, in geval van verjaring, voortbestaan :

1° Tegen den trekker die geen fonds bezorgd heeft;:

2° Tegen den acceptant die zich wederrechtelijk heeft verrijkt.

- 2.-DE ARTIKELEN 82bis TOT 82quinquies WORDEN RESPECTIEVELIJK GENUMMERD 82ter EN 82sexties.

De dd. Voorzitter,

De Verslaggever,